



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA Y CULTURA
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD 25-B



LA ESCRITURA CREATIVA AUXILIADORA EN
LA REDACCIÓN DE TEXTOS

PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE

ANA MARÍA SANDOVAL IBARRA

MAZATLÁN, SINALOA

Septiembre 2006

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	1
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	3
JUSTIFICACIÓN	5
OBJETIVOS	7
I. ELEMENTOS RELEVANTES DE LA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA	
A. Contextos vinculados al problema	8
1. Comunidad	8
2. Escuela	9
3. Aula	11
B. Factores que influyen en la deficiente redacción de textos	14
1. Geográfico	14
2. Social	14
3. Cultural	18
4. Económico	18
C. Novela escolar	19
II. LA ESCRITURA CON SENTIDO	
A. Conociendo a los niños	21
1. Aplicación de una entrevista	25
2. Trabajo con la ficha de identificación	27
B. Cualidades de la redacción	29
1. Revisión y autocorrección de los escritos	30
C. La superación de la deficiente redacción de textos	33
1. Textos cortos	35
2. Redacción de instrucciones	39
3. Redactando textos	41
4. Textos descriptivos	41
5. Textos narrativos	45
6. Textos argumentativos	49
D. Evaluación	51
E. Modificación de la alternativa	53
CONCLUSIONES	54
BIBLIOGRAFÍA	56
ANEXOS	

INTRODUCCIÓN

En el presente trabajo se aborda la deficiente redacción de textos en sexto grado de primaria, para lo cual me di a la tarea de indagar en el contexto histórico social de la educación, para conocer los requerimientos que esta impone para la formación de nuevos individuos que piensan y construyen su propia educación.

A la par, dicha educación está acorde con las necesidades e intereses de los educandos, así como el nivel cognoscitivo que cada sujeto es portador.

De esta manera se analizarán los usos y aspectos de la redacción de textos escolares, valorando los procesos y las capacidades de los estudiantes, así como la manera en cómo se abordan las propuestas didácticas.

Atender al problema arriba mencionado se tomó como objeto de estudio por que el alumno debe hacer uso de la mejor manera posible del lenguaje escrito como medio de comunicación eficaz en diversas situaciones.

Tratando de impulsar el uso de la escritura, el presente trabajo de investigación presenta de una manera clara y precisa dentro de sus tres capítulos, una situación problemática desde su origen hasta la aplicación de un proyecto de innovación el cual lleva por nombre *La escritura creativa auxiliadora en la redacción de textos*. El planteamiento y desarrollo de los capítulos que lo conforman se presentan a continuación.

En el primer capítulo se retoman los elementos relevantes de la deficiente redacción de textos, en otras palabras, los entornos que envuelven a la misma: comunidad, escuela y aula, los que influyen directa e indirectamente en la situación escolar como los contextos geográficos, cultural, social y una pequeña reseña que ilustra como se ha dado mi formación profesional.

En el segundo capítulo se abordan las herramientas que se utilizaron para conocer el grado de implicación que presentaba el grupo ante el problema, para ello se aplicó un diagnóstico inicial para conocer a los niños, la entrevista y la ficha de identificación del mismo, además de presentar algunos términos que se utilizan al abordar la redacción de escritos y su puesta en práctica en la revisión y autocorrección de textos y en la alternativa en general.

El tercer y último capítulo habla de las estrategias que empleo para superar la deficiente redacción de textos, apoyándome de la naturaleza de los textos: narrativo, descriptivo y argumentativo, se formularon nombres llamativos para el alumno y que recobraron un gran significado para propiciar los aprendizajes, de manera que los textos cobran sentido particular en cada alumno.

Tanto la evaluación final como las modificaciones al proyecto se retoman con la finalidad de vislumbrar que aunque las actividades son planeadas dependiendo las necesidades, éstas se van modificando y enriqueciendo en el proceso mismo del quehacer educativo.

Finalmente se presentan las conclusiones describiendo el proceso final que se alcanzó con la puesta en práctica del proyecto. Me es gratificante mostrar a ustedes lectores con este registro que, aunque no se modificó totalmente el problema planteado, la iniciativa y gusto por trabajar la escritura se pudo lograr reforzando la confianza en el sujeto mostrándoles con las acciones diarias que el acto de escribir no es propio de grandes personalidades ni de élites, ni dependen de elevados niveles académicos, sino de tener y propiciarnos las oportunidades de escribir. Se cumple el adagio se aprende a leer *leyendo*, y a escribir *escribiendo*. Esperando que esta recuperación experiencial sirva para posteriores investigaciones, sírvanse a consultarla.

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Como toda dificultad sentida en la práctica pedagógica, ésta presenta una importancia general, la cual es el uso eficaz de la lengua escrita por ser un medio de comunicación preponderante a nivel universal.

Precisamente ese uso comunicativo universal es lo que le confiere la calidad de importante a la escritura, puesto que por medio de ella podemos comunicar todo un sin número de expresiones humanas, argumentar ideas surgidas de la meditación, así como provocar actitudes en los lectores de dichos escritos.

El desempeño escolar de los estudiantes al inicio de ciclo son bajos, hablando específicamente de la escritura, al realizar los escritos presentan deficiencias en la ilación de las ideas de un párrafo en otras palabras, dificultades para enlazar con lógica y coherencia las partes del discurso, ya que las dejan inconclusas (ideas principales, por querer continuar con las ideas secundarias) provocando un truncamiento de las mismas.

De la misma forma al escribir no hacen uso de conectivos al relacionar las primeras ideas con el resto del cuerpo que contiene el texto.

Otro problema igual de importante es el uso reiterativo de algunas conjunciones como: *y*, *que*, *como*; sin discriminar que al referirse a las personas utilizan demasiado las palabras como: “el”, “la”, confiriéndole al escrito una aportación pobre sin formalidad.

En el sexto grado el cual atiendo, aún se sigue presentando la dificultad de utilizar la grafía incorrecta (cambio de grafía), cuando la sonoridad de éstas es similar como: usar la *b* por la *v*, la *c* por la *s* o la *z*, de la misma forma la *//* por la *y*,

entre otra, esta situación presenta una importancia especial por tratarse de la presentación formal de un texto.

Ciertamente el uso correcto de los signos ortográficos provee al escrito de una estructura funcional comunicativa, de los cuáles podemos obtener partiendo de la información que el texto ofrece, el significado real que el escritor pretendía transmitir, comento lo anterior por que en las producciones de los alumnos no utilizan los signos ortográficos y presentan una deficiente segmentación separando o juntando las palabras cuando no deben.

El presente trabajo de investigación alude a la problemática de redacción de textos en la escuela primaria. Entendiéndose por ello la incorrecta utilización de la armonía o relación lógica de las partes del escrito, utilizando incorrectamente las palabras de nuestra lengua y la gramática, quedando confusa la expresión particular del escritor.

Por lo tanto ante la necesidad de introducir un cambio a la mencionada problemática me propuse la siguiente interrogante que orientó mis actividades pedagógicas:

¿Cómo propiciar la redacción de textos, en los alumnos de sexto grado, de primaria, en la escuela rural Las Tres Palmas, durante el ciclo escolar 2004- 2005, en esta ciudad de Mazatlán?

JUSTIFICACIÓN

Tomando como referencia la problemática la cual es la redacción de textos ineficientemente, existe una preocupación que se ha venido observando que el alumno al utilizar la escritura presentan serios problemas para comunicar sus ideas.

Es por ello que al tomarse como objeto de estudio la situación de la redacción de textos, la importancia potencial estriba en lograr que el alumno (a) haga uso de la mejor manera posible del lenguaje escrito como forma de comunicación eficaz y obtengan a la vez, una óptima competencia comunicativa en situaciones académicas y sociales.

Por otra parte, personalmente me agrada la idea de poder colaborar en la educación y a través de ella, apoyar a la niñez mexicana. Esa es la razón de ser de aplicar el presente proyecto de innovación; lo importante para mí es formar sujetos desenvueltos que puedan expresarse oralmente y por escrito en cualquier contexto que lo requiera. Y sin lugar a dudas también es una experiencia forjadora de nuevos, grandes e importantes aprendizajes dentro de mi formación profesional.

Finalmente para acabar con este apartado una de las necesidades más sentidas que justifican esta investigación es lograr que los alumnos se conviertan en escritores desenvueltos en cualquier ámbito que lo requieran, logrando como consecuencia cumplir con expectativas sociales, educativas y culturales.

Se cumplen las expectativas sociales porque la sociedad demanda de la escuela y de los profesores que los alumnos aprendan a leer y escribir para que se puedan integrar, a corto plazo, a las exigencias de la sociedad activa.

De igual forma las expectativas educativas se cumplen cuando la escuela y en especial cuando el profesor logra que los alumnos que presentan dicha dificultad *aprehendan* los conocimientos necesarios sobre la escritura y los aplican, no solamente para pasar grados escolares, sino en la vida diaria.

Por último se cumplen expectativas culturales cuando por fin el alumno logre utilizar eficazmente la escritura, la sociedad lo reconoce como tal y lo acepta como parte de su cultura.

OBJETIVOS

Para modificar la problemática de la ineficiente redacción de textos me he planteado los siguientes objetivos a lograr:

- Desarrollar la capacidad del alumno para que se exprese de forma escrita con claridad y coherencia.
- Generar el reconocimiento y gusto por la redacción de los diferentes tipos de textos.
- Proponer estrategias para que el discente utilice la redacción de textos como instrumento de comunicación funcional, aplicándolas en diversas situaciones: educativas y cotidianas.

CAPÍTULO I

ELEMENTOS RELEVANTES DE LA SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

Cuando en nuestro trabajo encontramos deficiencias académicas, nuestra primera reacción es encontrar y conocer dichas causas que generan los desajustes en el aprendizaje escolar; en este caso estaremos mencionando dificultades en el eje de la lengua escrita.

Para conocer las causas de la deficiente redacción de textos en alumnos de sexto grado de la escuela Las Tres Palmas, es relevante que se conozcan los aspectos más cercanos al problema como: la comunidad, la escuela, el contexto geográfico que lo rodea así como los contextos social, cultural y económico, además de nuestra formación profesional.

A. Contextos vinculados al problema

1. Comunidad

Principiaré comentando que la comunidad rural arriba mencionada tiene fácil accesibilidad si se quiere llegar a ella. Por su cercanía tiene la influencia de varias colonias populares como: La Sirena, Urías y El Castillo.

Muy a pesar de la influencia que pueda recibir esta comunidad es carente de infinidad de elementos, entre ellos el interés sobre el estudio, acercamiento a la escuela y superación personal.

Por no contar con una economía solvente, su principal preocupación es el trabajo, el cual no es muy remunerado y aísla toda relación que se quiera o pueda entablar con los padres de familia, además de desalentar a los niños y jóvenes de seguir preparándose en sus estudios.

Esto propicia un enorme desinterés en los alumnos de asistir a la escuela y cuando lo hacen, se encuentra presente la indisponibilidad para el aprendizaje. Por lo tanto al abordar los contenidos básicos, su principal problema es la deficiencia al utilizar la escritura por contar con una cultura general muy limitada.

Es por ello que para apoyar a los alumnos con sus limitantes, mi interés se construyó a partir de la escritura con sentido, pero hablando de un sentido comunicativo para el alumno y no del abordaje de una escritura por imposición para cumplir con labores académicas”.

Esta decisión me ha permitido apoyar a mis alumnos en relación con la escritura, ya que no tengo apoyo de los integrantes de la comunidad.

2. Escuela

Tocante a lo institucional, la escuela está ubicada en una comunidad rural que aún no alcanza la sub-urbanización por falta de algunos servicios públicos.

El servicio educativo que se presenta en ese lugar es por parte del organismo público de el CONAFE el cual desde hace tres ciclos escolares viene apoyando a la comunidad Las Tres Palmas.

En el proceso de brindar educación a comunidades rurales-marginadas en el Estado, captamos para la conformación del contexto escolar, además de alumnos de edad escolar, a los niños extra-edad que por razones múltiples no han podido concluir su educación en las edades que comprende la Secretaría de Educación Pública.

Esta es la situación que más contribuye a la deserción o el desinterés escolar por parte del alumnado, la pena de ser alumnos extra-edad y estar

ubicados en un nivel educativo que no es correspondiente con su edad al no tener los conocimientos pertinentes.

Para evitar este tipo de situaciones y propiciar el gusto por las actividades académicas me he permitido acercarme a sus gustos e inquietudes y vincularlos con los conocimientos que deben aprender. De esta manera presento a la escritura como una herramienta comunicativa y fácil de utilizar de manera divertida, transformando esa investidura fastidiosa y complicada que se le ha venido confiriendo a la escritura.

Ahora enfocándonos al espacio escolar éste consta de una sola edificación amplia, la cual se divide y acondiciona para que realicen las funciones de aulas.

El colectivo escolar está constituido por los docentes de todos los programas educativos que funcionan en ese lugar. El objetivo primordial es socializar las situaciones que se presentan en cada aula y proponer acciones que sirvan para mejorar dichas situaciones.

En estos casos convenimos que es necesario ir formando a los alumnos para que utilicen la escritura de manera correcta desde edades tempranas, y evitar todo tipo de problemas posteriores por dejarlos escribir de manera incorrecta; por lo que:

En los primeros años de edad escolar, las capacidades perceptivas, intelectuales y motrices adquiridas, lo proyectan fuera de la familia; poseer un lenguaje suficientemente articulado, permite cada vez más amplias posibilidades de comunicación (...) ¹

¹ PERUCA, Ángela. Preescolar. En: UPN. Grupos en la escuela. p.40.

Lo que buscamos conociendo el contexto sociocultural que está relacionado con la práctica docente es, propiciar los espacios para que el problema de adquisición y la práctica de la lengua escrita se realicen con resultados positivos.

Ahora bien hablando de las relaciones maestro-alumno, se logran en un ambiente de negociaciones y muy a menudo utilizando la concientización, ya que los alumnos a esta corta edad tienen la ideología de que el sujeto activo es el maestro (educación bancaria) y si no, se le pide participar o dialogar en algunas actividades, no lo hacen. Por tal motivo se hace presente la utilización de estrategias o dinámicas de grupo para atraer la atención de los alumnos apáticos a las actividades de lectura y escritura principalmente.

Si se invierten los papeles, la relación alumno-maestro sigue una postura pasiva de dependencia hacia el profesor.

Por último, revisando las relaciones sociales que presentan los medios de comunicación, en el contexto escolar se ve reflejado fuertemente el uso de modismos dentro del acto comunicativo oral o escrito, modificando con esto totalmente la función formadora de la escuela.

3. Aula

Como ya se mencionó en el inciso anterior, el aula se conforma a partir de la división de la estructura escolar.

En sí el espacio en el cual se trabaja es pequeño, se cuenta con el mobiliario indispensable y en cuanto a los materiales didácticos también éstos se hacen presentes y disponibles a los alumnos.

Para el mejor aprovechamiento académico y reforzar específicamente el trabajo con la escritura trato de adecuar el ambiente con espacios donde se expongan y den a conocer lo aprendido, de esta manera los alumnos que atienden además de tener contacto con material de consulta, utilizan la escritura de una manera funcional y apoyándose de la imaginación dan a conocer lo aprendido.

Estas situaciones propician que el proceso de construcción de aprendizajes significativos se completen, se promueve el desarrollo personal y lo asimilado lo aplican en las diferentes asignaturas, según los requerimientos que se les presenten, dando lugar a que los aprendizajes puedan observarse cualitativamente.

Uno de los elementos que obstaculiza el gusto por la lectura y la escritura es la falta de bibliografías adecuadas que despierten el interés por la investigación, ya que la gran mayoría del material disponible no llama la atención o no es el adecuado al grado que se atiende.

Para atacar la ineficiente redacción de textos se nos ha permitido total libertad para seleccionar y aplicar actividades y/o estrategias que más adelante se abordarán, logrando en algunos casos desarrollar las competencias, valores y actitudes en los alumnos.

Los niños aprenden las formas de leer y escribir y muchos de los medios de la lecto-escritura a través de sus encuentros naturales con el material *impreso*, logrando desarrollar en éstos la capacidad de una adquisición de la lengua escrita con sentido.

El desarrollo de un modelo de lengua ocurre dentro del contexto que rodea la institución escolar y dentro de las instituciones verbales entre adultos y niños durante el habla cotidiana, así como en el diálogo directo que se aplica a la

manera en que los participantes se dirigen a textos o representaciones gráficas en el contexto, ejemplo: cuando los alumnos leen anuncios publicitarios, al dirigirse hacia algún lugar, al leer los rótulos de los camiones, o sencillamente al realizar las tareas escolares; en estas situaciones, el alumno para poder llegar a las estructuras internas de los textos, tiene que realizar una negociación entre lo que el texto en sí le quiere transmitir y lo que él puede obtener del texto.

De esta misma manera los niños al estar en interacción con su medio, aprenden pautas comunicativas no formales que al llegar a la escuela tienen implicaciones para el aprendizaje y asimilación de la enseñanza de la lengua escrita, en nuestras aulas nos aferramos a imponer una *cultura alfabeta* a una cultura ágrafa.

Por ende, los padres de familia juegan un papel muy importante en cuanto a la educación de sus hijos, que si se logran en este caso serviría de mucho apoyo.

Mediante la socialización han reforzado los conocimientos que se han construido significativamente durante el ciclo escolar. El aula ha sido el contexto platatómico en el que la escritura entra en la interacción social a través de actividades de colaboración.

A partir de esta experiencia puedo comentar que la enseñanza de la escritura podría ser una actividad netamente social- colaborativa que tiene por objetivo la interacción con la lengua en uso, por todo esto mis ideas se refuerzan cuando se dice que:

“El niño occidental (...) tiene su preparación para la alfabetización no solamente para que tenga relación con los libros y materiales impresos sino

también tenga relación con la naturaleza del discurso en las interacciones entre el niño y quienes los cuidan”.²

En la medida en que participamos con apoyo de la socialización en actividades áulicas y extraescolares inculcamos iniciar la interacción con el medio escrito y los alumnos en la medida de sus posibilidades toman de él la información que les es de utilidad.

B. Factores que influyen en la deficiente redacción de textos

1. Geográfico

La comunidad rural Las Tres Palmas se encuentra ubicada a orilla de carretera, por la Internacional al Sur en el Km. 5 a mano izquierda, frente a ella se encuentra la Termoeléctrica.

Dicha comunidad colinda con la colonia Urías al oriente, al noroeste con la colonia la Sirena y al sur con El Castillo, en esta ciudad. Sus dimensiones son muy amplias, cerca de dos hectáreas.

2. Social

Hurgar en lugares paralelamente externos al salón de clases, nos llevan a conocer los factores que propician la presencia de problemas. En este apartado toca el caso de mencionar lo referente al contexto social; y en primera instancia el contexto familiar.

² WOODS, Claire A. La Lecto- escritura: Una búsqueda de las dimensiones y significados en el contexto social. En: UPN. El aprendizaje de la lengua en la escuela. p.135.

La comunidad cuenta con una aproximación de 92 habitantes, de las cuáles muchas de esas familias traen arrastrando problemas emocionales y de maltrato familiar.

La gran mayoría de las familias están conformadas por madres solteras hasta con cuatro hijos, aunado a esto el consumo de bebidas embriagantes y otras sustancias nocivas deterioran la calidad de vida.

Apoyándome del diálogo con padres, alumnos y con personas externas a la escuela, detecté la escasa comunicación entre padres e hijos. Situación resultante porque los padres invierten el mayor tiempo fuera de casa y los hijos quedan al cuidado de otras personas, si es que se puede.

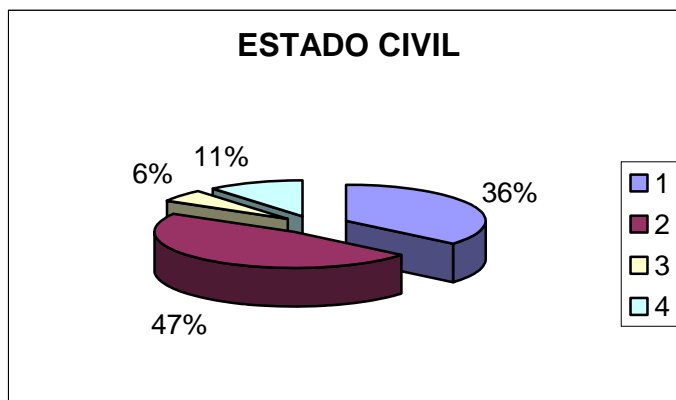
En muchos otros casos se ha observado el cuidado total de los hijos, siendo éstos quienes cuidan de sí mismos y de hermanos menores, situación por la que atraviesan mis estudiantes.

Lo anteriormente expuesto provoca la formación de una personalidad responsable, pero en ocasiones esto no sucede así. La frustración o el deseo de no tener que llevar esa responsabilidad a costas se hace presente.

Sin duda alguna la falta de una figura paterna afecta considerablemente y de forma negativa en el proceso de su adaptación social dentro de la comunidad, en la cual están inmersos, por que buscan la salida fácil iniciándose en los vicios o en el acto de delinquir.

La ya muy trillada falta de comunicación en la familia promueve que en el aula el niño desarrolle las mismas actitudes que realiza en casa, y qué decir del apoyo extraescolar, ¡esto no se da!, debido a la escasa preparación de los padres

que oscilan entre el tercer y cuarto grado de primaria, aseveración obtenida de una encuesta que se aplicó a demás de lo siguiente:



Grafica no 1.Situación familiar, estado civil de los padres de los alumnos

Para darnos una idea de la manera en que se conforman las familias de esta comunidad, la tabla siguiente ilustra que aún no hay una cultura de la planeación familiar que propicie con ello brindar a los hijos una mejor calidad de vida. Los porcentajes más altos los ocupan las familias conformadas de tres, cuatro y cinco hijos, restándole importancia a la precaria manera de vivir y aumentando con ello los problemas de aprendizajes ocasionados por situaciones ambientales y del entorno.

FRECUENCIA	HIJOS	PORCENTAJE
2	1	13%
4	2	25%
3	3	18%
4	4	25%
2	5	13%
1	8	6%

Tabla no. 1. Números de hijos.

Esta información es significativa en cuanto a la problemática detectada en mi labor docente. Para obtener la información anterior apliqué 16 encuestas, una para cada padre de familia. De estos el 70% dudaban al responder debido a que se sentían evidenciados sin embargo yo ya les había explicado el motivo de la encuesta. La encuesta se anexará al final del documento (Ver anexo no. 1).

3. Cultural

De acuerdo a la encuesta el nivel educativo donde hubo mayor frecuencia fue primaria incompleta con 55%, primaria completa con el 8%, la secundaria incompleta con 12%, estudios de bachillerato sólo el 3% en cuanto a las personas sin estudio alcanzó un 22%; de las películas que han visto *El Mil Usos* es el que tiene el mayor porcentaje 48% al igual que las telenovelas.

Esto refleja el bajo nivel cultural que presentan, esa quizás sea una de las razones por las cuáles algunos padres de familia no ayudan a sus hijos al realizar las tareas escolares, además dicen *la maestra está para enseñar, para eso le pagan.*

La disciplina, responsabilidad y tenacidad son aspectos que no son desarrollados o inculcados en algunos de mis alumnos por parte de sus padres, todo esto se lo dejan a la escuela, pero esto debe ser producto del ejemplo de ellos mismos lo cual no sucede en la mayoría de las familias.

La inexistencia de bibliografía en los hogares hace más difícil la tarea de concienciar a los alumnos a que realicen lecturas y escrituras de diversos textos.

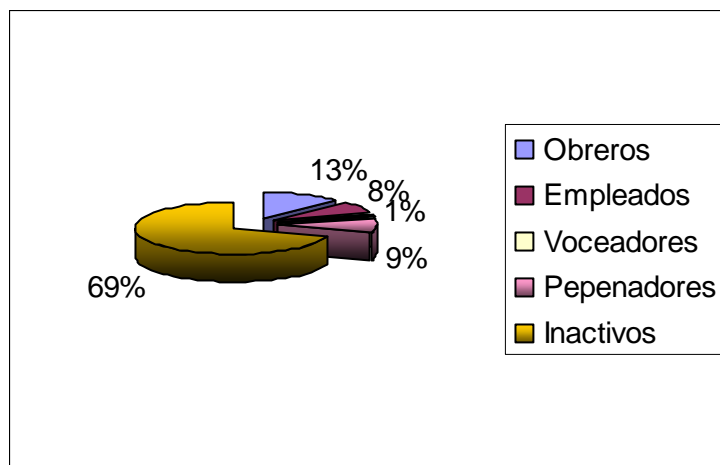
En realidad encauzarlos a llevar una vida digna y sin problemas resulta muy difícil obtenerlo por que tienen muy arraigada la cultura de: “así soy feliz, no te metas en mi vida, para que cambio”.

4. Económico

Conociendo de antemano los estudios de las personas de la comunidad, las actividades económicas que desempeñan son: obreros, empleados en locales comerciales, voceadores de periódicos y pepenadores del basurón municipal, esta última actividad provee de entrada de dinero en las familias al vender los productos que recolectan.

Haciendo una estimación del total de los habitantes, el ingreso mensual está en función de salarios mínimos \$565.00 a \$1'200.00.

La siguiente gráfica de pastel muestra las ocupaciones que desempeñan los lugareños de la comunidad, siendo netamente preocupante que los salarios que obtienen sean tan bajos cuando su población es tan joven.



Gráfica 2. Actividades económicas, ocupaciones de las personas de la comunidad.

Estos ingresos son insuficientes cuando la familia es numerosa a demás he observado que algunos niños llegan al aula sin desayunar, disminuyendo así las ganas de trabajar.

C. Novela escolar

Indiscutiblemente son muchísimos y de muy diversa índole las mejoras que la docencia a través de los estudios han venido aportando a la educación en todos sus niveles y aún más las encontramos en la educación primaria y secundaria.

Remontándome un poco a lo que es mi formación, afortunadamente vivencié variadas formas de transmitir los conocimientos por parte de los docentes que me formaron.

Durante la educación primaria interactué con profesores estrictos, metódicos, responsables de su quehacer docente, los cuáles abordaban el español de una manera impositiva, un tanto mecánica, sin despertar en nosotros los alumnos la noción del porqué se escribían de esa manera las cosas o en otras palabras a que reglas obedecía la escritura.

En otros tantos grados también en estudios primarios, colaboraron maestros mucho más conscientes que no pensaban que el alumno más destacado era el que respondía con palabras textuales durante una clase o examen. Su principal preocupación correspondía a que el alumno expresara con palabras propias sus aprendizajes, hoy reflexionando llego a la conclusión que ya proliferaban nuevas ideas en materia de educación.

Lograr en los estudiantes aprendizajes de calidad como en tiempos pasados lo hacían algunos de mis maestros, es lo que propongo al trabajar la escritura con sentido para el que estudia.

Ese salto en la manera de pensar y actuar que inculcaron en mí durante la primaria, me ocasionó bastantes problemas durante la educación secundaria por que al contrario de lo que ya mencioné, los docentes de este nivel poseían ideas

arcaicas (por supuesto que no todos). Alababan a los alumnos que repetían los discursos de los profesores tal cual eran esbozados; memorizar palabras, líneas, fechas, textos, era la forma perfecta de medir la capacidad cognitiva de los estudiantes y no así aprendizajes duraderos.

De tal manera, mi relación con el problema nace en los momentos en que recuerdo cómo algunos maestros nos invitaban a expresar lo que pensábamos, sentíamos o imaginábamos a través de los contenidos que se abordaban.

Sigo firme con la idea de utilizar los recursos y posibilidades que cada maestro posee para propiciar los aprendizajes significativos, formar seres humanos críticos y constructivos de su entorno social, analíticos de su realidad, investigadores para que satisfagan sus necesidades e inquietudes y responsables de su propio aprendizaje.

CAPÍTULO II

LA ESCRITURA CON SENTIDO

A. Conociendo a los niños

A inicio de ciclo escolar apliqué una evaluación para conocer el avance que presentaban los alumnos en todas las áreas del conocimiento de la escuela primaria, tomando en cuenta para ello los cuatro ejes que maneja el CONAFE; comunicación, lógica matemática, conocimiento del entorno natural, social y cultural y por último, el de aprender a aprender.

Dentro de los ejercicios que se aplicaron éstos rescataron la mayoría de los ejes que son particulares de cada área de conocimiento, siendo la lectura, la comprensión, la escritura, entre otras las más utilizadas por los alumnos.

A continuación mencionare las actividades aplicadas y sus resultados.

Para poner en práctica la lectura se pidió a los alumnos leer fragmentos de los textos que se seleccionaron previamente:

- ✓ “Una historia disparatada” de María Cristina Mencacci de Campos.
- ✓ “Crispín el Tuerto” de Gloria Morales Veyra y
- ✓ “Parábola” de Antonio Machado. (Ver anexos 2, 3, 4)

Para los tres textos se tomaron los mismos aspectos a observar:

- ✓ Cambio de entonación dependiendo el texto.
- ✓ Pronunciación correcta de las palabras.
- ✓ Volumen de voz adecuada para ser audible.
- ✓ Respetar signos de puntuación para que se comprenda la lectura.

El cuadro que se presenta a continuación concentra los resultados de la actividad aplicada, resaltando en cada aspecto la manera en como se realiza.

NOMBRE DEL ALUMNO	Cambia la entonación de acuerdo con el texto que lee.	Lee pronunciando bien todas las palabras	Lee en voz alta de manera que todos y todas oigan.	Hace pausas conforme a los signos de puntuación, de manera que se comprenda la lectura.
Luis Alejandro	N	R	R	N
Perla Magali	R	R	R	R
Luis Alban	E	E	E	E
Jessica	B	R	R	B
María del Refugio	B	B	B	B
Víctor Julián	R	R	R	R
Giovanni Nicolás	MB	MB	MB	MB
María Rafaela	MB	MB	MB	MB
José Alberto	N	R	R	R
Reinaldo	N	R	R	N
Susana	R	B	MB	B
Javier	B	B	B	R
Esmeralda	MB	MB	B	MB
Esther Yamilet	R	R	R	N
Flor Leticia	R	B	B	R
Edith Noemí	MB	MB	B	MB

N = NULO R = REGULAR B = BIEN

MB = MUY BIEN E = EXCELENTE

Partiendo del cuadro mostrado comento que en la actividad de lectura aplicada a los 16 alumnos que conforman el grupo no están totalmente desarrolladas las competencias, ubicando al grupo en un nivel regular en los cuatro indicadores.

Ilustrando estos momentos, los estudiantes mostraron dificultades al momento de entonar algún texto, cuando se encontraban con alguna palabra desconocida los alumnos se dedicaban a repetirlas hasta tres veces o contrario a esto la omitían, además el tono de voz en varias ocasiones se escucho muy bajo y poco atendían los signos de puntuación.

En lo que respecta a la comprensión lectora la dinámica consistió en dar lectura a una noticia y un texto que provee de una situación problemática respectivamente. La consigna, leerlo y partiendo de ello dar contestación a una serie de preguntas lo cual permitió conocer el nivel de comprensión lectora.

Los mayores obstáculos que se presentaron se relacionaron con el razonamiento, dejando de lado las respuestas del nivel literal y enfocándose en el nivel específico y algunos pocos esforzándose por el nivel global.

Desafortunadamente en el eje de lengua escrita es en el cual las deficiencias se hicieron más evidentes, no solamente al realizar ejercicios de español, sino al utilizar la escritura para argumentar, mencionar o explicar desde su perspectiva, preguntas o redacciones de pequeños textos en el área de Comprensión del Medio Natural, Social y Cultural (comprende las asignaturas Ciencias Naturales, Geografía e Historia).

Por mencionar algunas actividades que se aplicaron, se pidió elaborar un cartel anunciando una fiesta partiendo de ideas preestablecidas; redacción de una carta dirigida a una autoridad para invitarlo(a) a la fiesta; continuar la redacción de

un diálogo sencillo, utilizando signos ortográficos que él deseara; sin olvidar la elaboración de historietas las cuales dan seguimiento a la redacción de ideas apoyándose de dibujos.

Haciendo mención sobre el uso de la escritura ésta era pobre e imprecisa al momento de redactar la carta o el cartel; las producciones carecían de ideas claras y coherentes para que la comunicación se cumpliera. Al momento de contestar cualquier pregunta lo hacían en la mayoría de los casos de manera ilegible, incumpliendo en el aspecto de limpieza y presentación de documentos, además de que usaban poco los signos ortográficos.

Considerar a la escritura como la herramienta o instrumento básico para la adquisición de nuevos conocimientos es lo que me inclina a tomar como prioridad en el presente proyecto y converger con Gómez Palacios cuando dice que:

“Escribir en forma correcta no es tener simplemente una buena caligrafía. Es manejar el lenguaje escrito con el propósito y la destreza necesarios para enviar a los lectores mensajes claros y precisos, desde el recado y la carta hasta la narración y la exposición”³

Lo antes citado por Margarita Gómez Palacios son características que no han superado los alumnos en mención, pues han mostrado dificultad para aplicar los conocimientos supuestamente aprendidos en la elaboración de textos, así mismo en situaciones de la vida cotidiana, ya que el lenguaje oral influye sobre el lenguaje escrito, pues es en su medio ambiente donde mayor impacto tienen los aprendizajes, considerando que su entorno social es el lugar donde el alumno externa lo aprendido en la escuela.

³ GÓMEZ, Palacios Margarita. El niño y sus primeros años en la escuela. p. 75

1. Aplicación de una entrevista

Al igual que la evaluación diagnóstica la entrevista es una herramienta que me permitió identificar la deficiente redacción de textos, en mis alumnos de sexto grado.

Los sujetos activos para la aplicación de dicho documento son los alumnos. El objetivo: conocer que tan usual es la redacción en los alumnos y que resultados han obtenido. Por lo que toca en estos momentos mencionar lo registrado por los alumnos.

Puesto que el gusto por la lectura y la escritura se va formando a través de la práctica, una vez más se considera válido éste pensamiento pero, no se aplica en mi grupo al saber que los estudiantes no se acercan a los libros por cuenta propia y que cuando lo hacen, es por obligación y no por convicción.

Los tipos de textos que gustan leer son cuentos e historias cortas de sucesos fantásticos y místicos, específicamente aquellos *-que no sean difíciles, aburridos y que no tengan tantas letras-* dicen los pupilos.

En tanto que muy pocos alumnos afirman que en sus ratos libres gustan de escribir textos, los cuáles transcribían de algún material que les llamara la atención o en su defecto hacían algún pensamiento para mamá, así como versos y adivinanzas.

Puesto que en variadas ocasiones utilizamos la escritura para comunicarnos, el grupo en general dijo haber realizado recados o pequeñas cartas debido a situaciones que lo requerían: avisar de llegadas tardes a sus familiares, dejar dicho que se iban con algún familiar o a determinado lugar, por mencionar algunas.

Los resultados obtenidos fueron buenos, dijeron que lo atribuyen a que las situaciones comunicativas eran sencillas y que no requerían de utilizar lenguaje formal. Caso contrario si tuvieran que redactar una carta formal a una autoridad, consideran no lograrlo.

Seguramente estamos de acuerdo que utilizar la lecto-escritura ayuda a mejorar y perfeccionar las habilidades de los usuarios en su vida diaria, como dice Claire A. Woods cuando afirma:

“Los usos de la escritura dependerán de los diferentes contextos que tienen diferentes propósitos y estas a su vez adoptarán formas de organización, transmisión y funcionamiento. Además de factores sociales, personales, contextuales o situacionales que afectan la selección y el uso particular de la escritura;... que a largo plazo tendrán repercusiones sociales y cognitivas”⁴

En este sentido y retomando los logros de los alumnos hasta el momento, considero que aún con sus deficiencias, han podido dar significado a la lecto-escritura, partiendo pues de las formas de aprendizajes vivenciadas: formal e informal propiciadas por la cotidianeidad de las situaciones.

Acto seguido a la utilización de la escritura por parte de los alumnos y en vista de que no siempre logran comunicar lo que quieren, ellos enlistan sus necesidades más preponderantes:

- ✓ Utilizar correctamente la escritura.
- ✓ Hacer más uso de los signos ortográficos.
- ✓ Mejorar la caligrafía.
- ✓ Tener la capacidad de cambiar el orden de un enunciado sin alterar el significado que se desea expresar.

⁴ WOODS, Claire A. Op. Cit. p .138.

Ya expresadas las necesidades de los alumnos, se toman en cuenta para apoyarlos en el mejoramiento de la redacción, ya que considero que las mencionadas necesidades si existen.

1. Trabajo con la ficha de identificación del alumno

Para la aplicación de la ficha de identificación se solicitó la ayuda de los padres de familia, los cuáles explicaron cómo observan a sus hijos en los diferentes rubros que se les preguntaba; así mismo me dediqué a observar a cada uno de los educandos, tomando como punto de referencia el ámbito áulico y escolar.

Lo primordial de dicho documento es recobrar elementos importantes como las actitudes dentro y fuera del aula, hábitos higiénicos, adaptación a las reglas de casa y la escuela; puesta en práctica de actividades en tiempos libres, igualmente rescatar el rubro de los conocimientos o asignaturas.

Realizando un análisis general del grupo, pudimos encontrar que las actitudes que los alumnos presentan dentro del aula, recaen en el egoísmo o mejor dicho, no comparten los conocimientos con los compañeros que ocupan de su ayuda, son poco tolerantes hacia las participaciones de otras personas y son dependientes hasta cierto grado de las indicaciones del encargado del grupo o de algún compañero capaz.

Se considera que esta situación es erradicada por medio de la socialización de producciones, modos de pensar al dar y recibir mensajes, para que finalmente a través de los procesos de enseñanza-aprendizaje, se logre lo que algunos estudiosos llaman andamiaje o puente.

Por acto, la educación que propicio “toma en cuenta el desarrollo y proceso autónomo y espontáneo de aprendizaje, dando lugar al desarrollo de esas capacidades”⁵ ; capacidades para apropiarse del sistema escrito y hacer uso eficaz.

Respecto del hogar, falta más comunicación entre los integrantes de la familia y en el caso de aquello que tienen hermanos, la relación existente es ventajosa tratándose de una relación de mayor a menos, sin omitir que existe poco apoyo en actividades escolares entre hermano- hermano e hijos- padres.

A sabiendas que el problema que se presenta es que los alumnos redactan deficientemente, consideré importante el elemento de la limpieza, ya que al momento de la realización de sus trabajos, la gran mayoría de los alumnos necesitan apoyo durante la elaboración de un producto y aún así no dejan de realizar algún dibujo o anotación fuera de lugar que no tiene nada que ver con la misión encomendada. De igual manera necesitan hacer uso adecuado de la superficie física en la cual escriben.

Respecto a la adaptación del alumno a las reglas, se comenta que hay alumnos que tiene dificultad para seguirlas. Los padres de familia aseveraron que en sus hogares también había dificultades, ya que no querían participar en actividades domésticas o cumplir con sus responsabilidades de estudiante.

El diálogo con los padres e hijos dejó ver que algunos alumnos pasan la mayor parte del día viendo televisión, y otros tantos salen a la calle a jugar el resto de la tarde y regresando sólo para descansar.

⁵ PÉREZ, Gómez Ángel I. El aprendizaje escolar de la didáctica operatoria a la reconstrucción de la cultura en el aula. En: UPN. Escuela, comunidad y cultura local en... p. 83.

Lo anterior deja ilustrarnos que los padres de dichos alumnos no están pendiente de que sus hijos cumplan con sus tareas o que reafirmen los conocimientos que adquieren en la escuela. Por tanto al preguntar si los alumnos realizan lecturas o escriben algo por iniciativa comentaron que casi nunca los observan haciéndolo, a excepción de que se trate de exámenes, y esto ocurre un día antes.

En el rubro de los conocimientos, la mayor parte del grupo presentan problemas para comprender lo que leen, y los ubico en los niveles literales y específicos de la comprensión lectora partiendo de los estudios de Gómez Palacios; sin dejar de lado según los padres que cuando lee, lo hacen de manera deficiente y tartamudean al no poder leer una palabra o la omiten para evitarse obstáculos.

Siguiendo de cerca las conversaciones que establecen los alumnos con personas de su entorno, éstos se desenvuelven muy bien, a excepción de un alumno que presenta problemas de lenguaje, al expresarse oralmente y por escrito omite alguna grafía.

Finalmente en el rubro de la escritura, las dificultades se presentan al utilizar los signos ortográficos, segmentan cuando no deben y hacen cambios de grafías; abusan al usar en demasía algunas palabras provocando consecuentemente falta de coherencia en las ideas.

2. Cualidades de redacción

En todo momento que los alumnos redactan sus escritos, fomento que las producciones presenten las siguientes cualidades según Carlos Ruelas:

- Legibilidad: Que el escrito pueda ser leído y decodificado correctamente, los trazos deben ser claros. Se recomienda que las

letras sean de tamaño regular y que conserven una misma inclinación.

- Coherencia o Ilación: Conexión, enlace, relación lógica en el discurso.
- Sintaxis: Cambiar el orden de un enunciado sin alterar el significado del texto.
- Claridad: Se trata de que los conceptos estén expuestos nítidamente.
- Concisión: Deben emplearse solamente las palabras absolutamente precisas para expresar lo que se quiere decir.
- Limpieza: Todo trabajo de redacción debe ser presentado con pulcritud por que es nuestra carta de presentación.
- Distribución: Mostrar la distribución del escrito, los márgenes y las sangrías por ser éstos facilitadores de la lectura.

Efectivamente lo anterior es importante y cobra mayor efecto cuando la presentación de los textos como la limpieza, la ortografía, uso de sangrías y letras mayúsculas se hacen presentes.

Las cualidades antes mencionadas se retoman con rigurosa tenacidad a lo largo de todas las actividades que propongo en el proyecto y en las diferentes actividades escolares apoyándome de la revisión y autocorrección de los escritos como estrategia primordial para lograr dicho objetivo. Por lo tanto a continuación explicaremos la mecánica de la estrategia.

a. Revisión y autocorrección de los escritos

Por ser una estrategia de escritura el objetivo es que los niños utilicen diversas estrategias para revisar y mejorar sus escritos. Mencionaré las que mejor se han aprovechado.

Tomando en consideración la elaboración de textos producidos con anticipación y organizados en expedientes, aplicando un consenso en el grupo se selecciona el trabajo que se revisa.

Se inicia la revisión del documento una vez que se intercambiaron los trabajos, de manera que todos revisen un ejercicio no propio. Mi intervención inicia al mostrar *qué y cómo* revisaremos el texto.

Al momento de llevar a cabo este ejercicio con las cartas que se elaboran para el correo escolar, se lee en voz alta al grupo una producción de este tipo y se propicia que el resto del grupo señale al autor del texto los aciertos que desde sus perspectivas encuentran y posteriormente a manera de comentario constructivo se mencionan las deficiencias. En este caso pregunto:

_ ¿La carta elaborada por Luis Alban es clara? ¿La entenderá su tía Rosario?

A esto respondieron que sí era suficientemente clara, pero que requería omitir algunas palabras que se repiten mucho, entonces Jessica comentó:

_ La carta tiene muchas y, cuando lo lees se oye diferente. Tal vez si cambias eso mejore la carta.

De esta manera los estudiantes al realizar las revisiones por sí solos añaden o reorganizan la información para impactar al lector. Observando y ejemplificando el cómo revisar los textos, los estudiantes también lo hacen, registran sus sugerencias en un costado del trabajo y lo entregan al autor. Finalmente éste último acepta o modifica las sugerencias que se le ofrecen y reelabora la carta.

Dentro del eje temático de lengua escrita en primaria, está asentado en el currículum que:

“Es muy importante que el niño se ejercite en la elaboración y corrección de sus textos, ensayando la redacción de mensajes, cartas y otras formas elementales de comunicación”.⁶

Como nos dimos cuenta ambos procesos, el de lectura y escritura son procesos asociados al lenguaje que dependen sustancialmente del lenguaje oral y la información previa con la que cuentan los alumnos, por lo que ambas ejecuciones llevan implícitos procesos semejantes.

J. David Cooper nos comenta que:

“El escribiente, por su parte, comienza a escribir y elabora a su vez el significado; su tarea consiste en elaborarlo de tal modo que el lector lo capte luego. A medida que escribe algo sobre el tema elegido, reflexiona en torno a ese tema y lo desarrolla; puede que tenga una idea global de cuando empezar a escribir, pero esa idea se desarrolla verdaderamente a medida que reflexiona adicionalmente en torno al tema elegido.”⁷

La idea citada queda explicitada en la siguiente tabla*

	LECTOR	ESCRIBIENTE
Planificación	Establece un propósito de la lectura.	Establece un propósito de la escritura.
Composición	Lee y <<descompone>> el significado.	Lee y <<compone>> el significado.
Edición	Relee, reflexiona y revisa el significado.	Revisa.
Regulación	Redondea el significado.	Redondea la copia final.

Tabla no. 1. El lector y el escribiente como <<compositores>> del significado.

⁶ SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Plan y programa de estudio. p.27.

⁷ COOPER, J. David. Cómo mejorar la comprensión lectora. p.374.

* Cfr COOPER, J. David. Cómo mejorar la comprensión lectora.

Otra opción que aplican los alumnos al terminar de redactar un texto es releer lo producido para identificar las partes que son susceptibles de ser mejoradas. He observado que constantemente se apoyan de los diccionarios cuando no están seguros de la correcta escritura de las palabras y eso habla bien de su iniciativa por aprender.

Cuando consideran que el trabajo está completo, solicitan a una de sus compañeros que lo oriente en cuanto al contenido y forma del texto. Aceptan las sugerencias y por último pasan en limpio el texto.

Es de esta forma como los estudiantes se crean un criterio para la revisión y autocorrección de textos. Queda claro que solamente la escritura se convertirá en un proceso funcional cuando se tienda a utilizarla de manera simultánea como cualquier otra ejecución cotidiana. A medida que aprenden a escribir y organizar sus propias ideas, podrán apreciar y entender mejor cómo organizan otros autores sus propios pensamientos.

B. La superación de la deficiente redacción de textos

Toca hablar en estos momentos de la importancia de la lecto-escritura desde la perspectiva de uso de los alumnos y una servidora dentro del contexto escolar.

En primer lugar, utilizamos la lecto-escritura como instrumento de comunicación dentro de la comunidad. En segundo lugar, considerar la dimensión social y cultural del proceso de lecto-escritura como parte de los procesos comunicativos de la comunidad; y por último la utilización del medio escrito con diferentes propósitos: prácticos, sociales, escolares, etc.

A través de la implementación de las diferentes alternativas como: elaboración de textos descriptivos, argumentativos y narrativos siendo estos primordialmente guiados por el sendero de la escritura creativa, entendiéndose ésta como: “la facultad o proceso que permite utilizar el código escrito para *solucionar un problema dado*, además también implica la posibilidad de *descubrir dicho problema* hallando relaciones y soluciones novedosas partiendo de informaciones ya conocidas”.⁸ Es de esta forma como pretendo ayudar a mejorar y perfeccionar las habilidades de los usuarios para utilizar la escritura.

Considerando que el grupo presenta necesidades para expresar por completo las ideas y registrarlas en un documento final con buena presentación, detectado esto a partir de la evaluación inicial mi optimismo se acrecienta al discernir que la aplicación de la escritura creativa es la posible solución al problema encontrado, aportando por medio de las actividades seleccionadas que las producciones tengan un sentido propio párale alumno y de esta manera sea significativo.

En razón de seleccionar, aplicar y categorizar las actividades que conforman mi propuesta educativa, apoyándome de Miguel Martínez Mígueles dichas categorías se organizan dependiendo los *significados* implícitos en los materiales, tomando en cuenta que las expresiones verbales de los participantes son las que definen y dirigen mi actuación.

Por lo tanto las categorías que apreciarán en este proyecto son textos cortos como: el cartel, el buzón escolar y recetas de cocinas, así como la redacción de textos descriptivos, narrativos y argumentativos.

⁸ www.fuentetajaliteraria.net.

1. Textos cortos

Para lograr que los estudiantes redacten cualquier cosa, la utilización de textos cortos es una buena opción para introducirlos a la escritura sin olvidar que están dentro de la clasificación de textos que comúnmente se conocen y que se empiezan a trabajar desde los primeros ciclos escolares.

Es en esta tipología de texto escrito que se trabajó el cartel, buzón escolar e instructivo.

a. Cartel

Como se ha venido manejando a lo largo de este trabajo, la disposición e interés de los alumnos es el eje transversal para que el proceso de redactar textos se logre significativamente utilizando ciertamente la escritura creativa y con sentido para el alumno.

Es tal la importancia de partir de las necesidades e inquietudes del grupo que se les planteó una situación específica y se les permitió optar por un cartel o una invitación.

La idea que el cartel/ invitación debe contener es informar sobre una fiesta de clausura de fin de ciclo de una comunidad específica, con lugar, fecha y horario específicos por la actividad.

La aplicación de esta actividad pretende que las niñas y los niños escriban textos a partir de situaciones sugeridas. La estrategia de escritura es la selección del tipo de texto dependiendo el agrado del estudiante.

Considerando que cada sujeto trae consigo un cúmulo de capacidades cognitivas provistas por los ciclos escolares anteriores, les mencionaré los logros alcanzados:

Incluir los datos sugeridos a toda costa lo considero el primer obstáculo sin embargo, gran parte de la comunidad áulica cumplió con la encomienda; primeramente en borrados y posteriormente en cartoncillo.

En el intento por comunicar sus ideas algunos alumnos hacían la invitación a todas las personas de las comunidades vecinas, utilizaban sólo unos signos de puntuación específicamente el punto y la coma.

Lo más relevante de la actividad se presencié al momento de socializar y mostrar los trabajos públicamente porque sólo tres de los alumnos incluyeron en sus carteles además de dibujos y coloridos como el resto de los alumnos, la incorporación de signos de admiración que enfatizan y hasta cierto punto, su alusión pretenciosa de convencer al lector estuvo presente. (Ver anexo no. 5)

La motivación brindada para llevar a cabo la actividad y culminar finalmente con la socialización de los productos realizados produjo en los presentes la internalización de adoptar un nuevo código escrito que provee de fuerza comunicativa.

En este caso, la construcción de un aprendizaje convencional se logra cuando el sujeto activo según Piaget es un sujeto que compara, ordena, comprueba, reorganiza y reconstruye su propio lenguaje, teniendo presente que el constructivismo sostiene que:

“El niño construye su modo peculiar de pensar, de conocer, de un modo activo como resultado de la interacción entre sus capacidades innatas y la

exploración ambiental que realiza mediante el tratamiento de la información que recibe del entorno”.⁹

Después de haberse presentado un conflicto cognitivo, es decir, ante la presencia de un objeto no utilizado -signos de admiración -, se esfuerza el individuo a modificar sus esquemas asimiladores y a realizar un esfuerzo de acomodación incorporando lo que le resulta inaceptable, constituyendo técnicamente en una perturbación superada hasta el momento.

Con seguridad puedo asegurar que:

“El conocimiento adquirido se convierte de este modo en instrumento de indagación y actuación sobre la realidad, ya que no se trata de una información acabada que obstaculiza los procesos de aprendizajes, sino de un saber que se enriquece, que se construye a partir de las contradicciones y de los conflictos, con un sentido social”.¹⁰

b. Buzón escolar

La idea de implementar un buzón escolar que permitiera conocer a otras personas de comunidades distantes agradó considerablemente al grupo.

Por lo tanto la presente estrategia didáctica y comunicativa además de permitir el desenvolvimiento del lenguaje escrito, el móvil está enfocado a la utilización comprensiva de los diversos conectivos al escribir, llámese conjunciones, adverbios y modos adverbiales.

⁹ SANTILLANA. Diccionario de las ciencias de la educación. p. 315.

¹⁰ PANSZA, González Margarita. Problema general de la didáctica. En: UPN. Planeación, Comunicación y Evaluación en el proceso enseñanza- aprendizaje. p. 21

La orientación que se le dio a dicha actividad se consideró por que dichas producciones escolares que se han venido realizando en el aula carecen de coherencia y sintaxis, usando repetidamente las palabras: *como, y, después*, entre otras.

Una vez activados los conocimientos previos sobre las partes que componen una carta y el papel tan importante que juegan los conectivos en la escritura realizando una serie de ejercicios, se solicitó a los alumnos redactar una carta dirigido al nuevo amigo(a), incluyendo el uso de conectivos.

La reacción de los estudiantes no se hizo esperar, algunos rápidamente empezaron a bosquejar sus ideas, pero el obstáculo más grande era precisamente escribirle algo a una persona desconocida. Eso era lo que comentaban algunos alumnos.

De nuevo hubo una participación, Jessica. Ella sugirió: -Escribe lo que tú quieres que el otro sepa de ti-.

Aparentemente la participación de la alumna hizo activar los procesos espontáneos de aprendizajes de los alumnos menos participativos. Al comprender éstos últimos la idea que ella ofrecía e intentando la redacción de la encomienda. Dentro de la teoría de David Paúl Ausubel los alumnos al estar en el nivel evolutivo real pasan a la zona de desarrollo próximo al dar solución al problema bajo la guía de un igual.

Ciertamente los resultados no se dieron tan rápido pero si se hicieron un poco evidentes. Hacer que escribieran casi una cuartilla eso fue un logro ya que no gustan de escribir. (Ver anexo no.6)

De igual manera las cartas escritas si tenían claridad en las ideas salvo que, podrían ser más entendibles si utilizaran los signos ortográficos, recordando que su utilidad confiere al escrito un mejor entendimiento de lo que se quiere decir. Al parecer esto no lo recordaban un par de alumnos que escriben así como hablan.

El rol que juega el alumno al aplicar las actividades se promueve desde un enfoque pedagógico actual. Se toma como base teorías cognitivas de aprendizajes significativos a la corriente constructivista entendiéndola de la siguiente manera:

“El alumno es el responsable último de su propio proceso de aprendizaje. Es él quien construye el conocimiento y nadie puede sustituirle en esa tarea... Y el proceso de construcción de la escuela es compartido por profesores y alumnos en torno a unos saberes y formas culturales preexistentes en cierto modo al propio proceso de construcción”¹¹

Asintiendo que el papel del alumno en la escuela es complejo, es pues mediante su actividad mental que el alumno construye sus hipótesis y modelos mentales los cuáles dependerá de los contenidos a aprender.

Una vez terminado el documento, se introducía en el sobre y agregaban los datos respectivos para hacerlo llegar a sus destinatarios correspondientes.

¹¹ COLL, Cesar. Constructivismo e intervención educativa: ¿Cómo enseñar lo que se ha de construir? En: UPN. Corrientes pedagógicas contemporáneas. p. 16

2. Redacción de Instructivos

Estrategia importante por ser textos en los que se explica paso a paso como resolver diversos tipos de problemas. La importancia radica en organizar el escrito en forma clara para que se entienda y pueda seguirse con precisión.

A nosotros nos compete hablar de las recetas de cocina como un ejemplo de este tipo de texto.

a. Recetario

La finalidad de utilizar el recetario es utilizar la escritura con función de registro de una manera muy personal. Por lo tanto el objetivo es que los alumnos utilicen la escritura como medio para registrar procesos.

Seleccionando el platillo que desean redactar por escrito, los alumnos se dispusieron a elaborar el borrador en su cuaderno y posteriormente en hojas blancas.

Los resultados en primera instancia observados es el cuidado de la superficie física, pusieron énfasis en cuidar los márgenes al escrito y situar los títulos del platillo así como las leyendas, ingredientes y modos de preparación de manera clara.

Quizás lo que no tomaron en cuenta la mayoría de los alumnos es la utilización de cantidades en el apartado de los ingredientes, pero trataron de ser sistemáticos al mencionar los pasos de elaboración.

Cabe mencionar que las recetas seleccionadas por los estudiantes son las menos laboriosas desde su punto de vista, pues presentarían menos problemas al redactar. (Ver anexos no. 8 y 9)

La característica general que se observa en el acto de construcción del proceso es que primero formulaban el procedimiento de manera oral y en forma de enunciado corto. Convencidos de este paso lo redactaban y proseguían así a formular todo el proceso. Finalmente leían el trabajo y agregaban comas y puntos donde creían era correcto para separar las ideas y hacerlo entendible.

Ante esta situación se advierte que todo lo que un sujeto está íntimamente ligado con las experiencias previas que ha vivenciado. Al permitirle al alumno redactar una receta de cocina auxiliándose de sus experiencias y utilizando los recursos lingüísticos mediatizados por su entorno, se aplica la llamada gramática generativa aportada por Noam Chomsky, que textualmente dice:

“Un niño, al nacer, ingresa a una comunidad lingüística de primer grado, integrado por un núcleo familiar. Este medio lingüístico primario será el *input* que pondrá en funcionamiento el dispositivo de adquisición del lenguaje, LAD (Lenguaje Adquisición Device). Dispositivo que contendría en potencia las estructuras universales subyacentes.”¹²

Por acto, el alumno utiliza el recurso expresivo oral para activar su competencia lingüística, de tal manera que primeramente formula su enunciado y posteriormente lo transforma reacomodando las palabras del enunciado.

Tomando en cuenta que los sujetos activos provienen de hogares donde no se practican la escritura, “debe de comprenderse la competencia lingüística en el

¹² PRATO, Norma Lidia. Abordaje de la lectura y la escritura desde una perspectiva psicolingüística. p.16.

sentido de la gramaticalidad... Esta gramaticalidad internalizada hace posible que tanto un niño como un adulto rechacen expresiones incorrectas y acepten las formas correctas de su lengua sin ser uno ni otro especialista en lingüística”¹³

En definitiva, el uso del recetario escolar está permitiendo la soltura en la iniciativa de redactar textos.

2. Redactando textos

Es menester en la escuela primaria que se aborden en la asignatura del español los tipos de textos. Que los niños los identifiquen, conozcan sus rasgos, características y sus estructuras con el fin de que los integren a sus formas expresivas ya sea oral o escrita.

“La ejemplificación y el análisis de las modalidades de la redacción nos ofrecerán claridad y estímulo para escribir correctamente con un estilo personal, justo, agradable y comprensible”.¹⁴

1. Textos descriptivos

En este tipo de textos se seleccionan los detalles más sobresalientes en forma ordenada para que éste sea significativo. Describiremos principalmente personas.

a. Descripción propia

Propuesta mediante la cual pretendo que los niños comprendan y realicen descripciones lo más detallada posible de ellos mismos, haciendo uso de un vocabulario preciso.

¹³ Ibid p. 17

¹⁴ RUELAS, Vázquez Carlos. Comunicación oral y escrita. p.7.

Al llevar a cabo el ejercicio se pidió a los alumnos que de un lado de la hoja se dibujaran tal y como se perciben y del otro lado, realizaran su descripción tomando en cuenta los aspectos físicos, gustos defectos, habilidades, entre otras cosas que deseen expresar.

Aunque lo que se mencionará no es la parte fundamental de la actividad, rescato que muchos alumnos no tienen la habilidad para dibujar y constantemente esbozaban: _"Yo no puedo", _ "Maestra a mí no me sale el dibujo".

Referente al escrito comento que los resultados fueron múltiples y favorables. Siendo de conocimiento general que redactar no es una acción que se adquiere fácilmente, obtuve trabajos desde enunciaciones esporádicas de palabras plasmadas en papel separadas por comas y puntos, hasta producciones con un máximo de dos cuartillas que dan cuenta además de lo mencionado, compartir situaciones de su vida familiar y aspiraciones futuras.

Tal parece que expresar los generales que los caracterizan no resultó tanto problema, pues organizaban las ideas antes de escribirlas, salvo en los alumnos que generalizaron los trabajos que a decir fueron pocos. (Ver anexos no. 9 y 10)

"La destreza en el uso del código escrito y en la estructuración del discurso no es algo que se adquiere de la noche a la mañana. El empleo correcto de la lengua escrita es una labor que compete a todos, y debiera empezar desde el preescolar, continuar en la primaria y desarrollarse durante todo el proceso de la educación formal "¹⁵

No se necesita discutir que apoyar al alumno a desarrollar la competencia comunicativa escrita es algo que se ha venido buscando desde tiempo atrás. Las

¹⁵ GÓMEZ, Palacios Margarita. La producción de textos en la escuela. p. 13.

mismas producciones dejan ver que pueden comunicarse, saben utilizar y conocen el medio gráfico, sus ideas están ahí, con todo y sus deficiencias, cambiando una grafía por otra, pero finalmente ideas puestas en papel.

En el Plan y Programas de Estudios se promueve el desarrollo de la escritura en la escuela con fines comunicativos. En su contenido menciona:

“Más allá de las actividades elementales de la corrección ortográfica, el alumno desarrolla su capacidad de valorar la eficacia comunicativa de un texto y de identificar y seleccionar vocabulario y formas de construcción adecuadas a sus propósitos expresivos”¹⁶

Es esto último lo que propiciaré en los alumnos, utilizar un repertorio más amplio de palabras y minimizar el uso incorrecto del vocabulario.

b. Mi mejor compañero es...

El estudio de las interacciones en la clase puede contribuir a una mejora de la calidad de la enseñanza.

Precisamente se decidió partir de ese precepto y realizar el ejercicio *Mi mejor compañero es...* que además de conocer al otro sujeto, propone el reforzamiento de textos descriptivos y corrección del mismo.

En esta ocasión se agruparon por afinidad en un máximo de dos compañeros, ubicaron sus lugares uno frente al otro y empezaron la redacción. Aparentemente la idea gustó al grupo. Enseguida hubo preguntas sobre la correcta escritura de palabras, un ejemplo la palabra “convivencia”.

¹⁶ SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Plan y programa de estudios. p. 26.

Esto me hace pensar que la actividad está sirviendo para que los alumnos reflexionen en relación a la escritura, pues se apoyan cuando tienen dudas o utilizan el diccionario; lo anterior se da en razón de que:

“Una función central de la producción de textos es que éstos sirvan como material para el aprendizaje y la aplicación de las normas gramaticales, mediante actividades de revisión y autocorrección, realizadas individualmente o en grupo”.¹⁷

Ofreciendo mutuamente el apoyo entre estudiantes y al socializarlo destacó que al contrario de las actividades anteriores, aquí se contuvieron más para decir lo que pensaban y se enfocaron al aspecto físico, pero aún sigue costando mayor trabajo mejorar la caligrafía.

Al solicitar al autor que individualmente o de manera colectiva influyan sobre su propia producción, se está logrando que estos se conviertan en *coautores* de su propio medio cultural pues, “al ser conscientes de esta situación de influencia recíproca entre lectores y autores, se podrá entender de manera adecuada que nuestra presencia es social y que por lo tanto gravita en la cultura que, al mismo tiempo, te nutre. No son sujetos pasivos, beneficiarios de una cultura, sino sujetos activos que, directa o indirectamente, influyen en ella”.¹⁸

2. Textos narrativos

Mencionan en su contenido una serie de acciones o acontecimientos que constituyen la historia en su totalidad. Sus elementos esenciales son: introducción, desarrollo y conclusión. Los géneros literarios que apliqué representando a la narrativa son: cuentos, fábulas y leyendas.

¹⁷ Ibid. P.28.

¹⁸ RUFFIELLI, Jorge. Comprensión de la lectura. p.37.

a. Inventiva del cuento

Considero que el cambio más importante en la enseñanza del español radica en propiciar que los niños desarrollen su capacidad de comunicación en la lengua hablada y escrita partiendo de su enfoque congruente. Al generar la producción de cuentos inventados se busca estimular la imaginación creativa para redactar textos.

Por lo que partimos de la disponibilidad del grupo al solicitar que seleccionaran los personajes protagonistas, la trama, el lugar y el tiempo.

Realmente la creatividad sí hizo acto de presencia al realizar los cuentos y en la generalidad de los textos se identificaron plenamente las partes que componen este género.

El lenguaje que utilizaron es coloquial e hicieron uso de regionalismos característicos del entorno. Las ideas eran claras a la audición aunque al leer personalmente los trabajos hubo poca aparición de signos ortográficos y acentuación en las palabras. (Ver anexo no. 11)

Ante esto “pienso en el niño como una persona en proceso de crecimiento, por ende, en proceso de cambio, por lo cual tendré en cuenta sus necesidades valorándolas con suma importancia...”¹⁹

Por consiguiente a las necesidades que se tendrán que atender a la brevedad posible es precisamente dotarlos de los conocimientos para utilizar los signos ortográficos.

¹⁹ THELMA. Enciclopedia para la integración familiar. p.7.

b. Fábulas

Replanteando la forma de redactar textos narrativos se recordaron las características de este texto así como compartir una lectura para entrar a ese género.

Siguiendo de la misma forma que en la actividad del cuento, se les pidió a los niños pensar en un tema que sería el eje central del escrito, seleccionaran los personajes que representarían tal situación así como el espacio en el que se desarrollaría la fábula que elaborarían.

El trabajo transcurrió de una manera tranquila. Algunos alumnos expresaron no ocurrírseles ninguna idea, pero después de unos minutos se aplicaron en la actividad.

A medida que alguien terminaba observaba a su entorno áulico para encontrar a la persona desocupada y mostrar el trabajo; la finalidad: conocer si cumplía con los requisitos.

Pasando un tiempo y observando que la gran mayoría terminó se leyeron las producciones, hubo emociones pero también introversión pues no se sentían seguros de su trabajo.

Al tener un espacio para los jovencitos manifestaron que la actividad les resultó compleja y que por pensar en como terminar el escrito, algunos olvidaron escribir la moraleja, en cambio la trama se desarrolló muy bien. (Ver anexo no. 12)

Desde la perspectiva del alumno cumplió con el objetivo de ofrecer el mensaje pues fueron lo más explícitos posibles. Ante esto Frank Smith argumenta:

“El lenguaje escrito significativo, como el habla significativa, no sólo proporciona sus propias claves para el significado, de tal manera que los niños puedan generar hipótesis de aprendizajes apropiadas, sino que también proporciona la oportunidad para efectuar comprobaciones”.²⁰

En efecto esto es lo que busco a proponer redactar textos, que los alumnos sean potencialmente significativos al utilizar el lenguaje escrito. De tal manera que como considero que los contenidos son apropiados y despiertan el interés de los que aprenden, en la mejor de las situaciones estoy obteniendo productos con alto contenido de significados y son percibidos de la misma manera por sus lectores.

c. Leyendas

Con objeto de rescatar los sucesos o fenómenos extraños y sobrenaturales provistos de una chispa de fantasía, se recuerda en grupo escribir leyendas que se conozcan.

Previamente a la clase cada alumno aprovechó la experiencia y conocimiento de las personas que le rodean para conocer este tipo de narraciones populares.

Estando en el aula cada alumno se aplicó a comentar por escrito lo investigado. Sin lugar a dudas hubo una gran variedad de escritos desde espectrales hasta demoníacos.

Lo que se destaca es la presencia de palabras mal escritas, falta de acentuación de algunas palabras. Definitivamente las ideas son claras y el escrito cumple con sus características de recuperar las tradiciones orales transmitidas por generaciones. (Ver anexo no. 13)

²⁰ SMITH, Frank. Comprensión de la lectura. p. 192.

Las producciones se fueron agrupando en pequeños álbumes y se expusieron al resto de los alumnos de la comunidad y padres de familia. La aceptación de los trabajos fue muy agradable y da confianza a los alumnos para seguir haciéndolo, además propició que los propios alumnos invitaran al resto de la comunidad escolar a que también intentaran hacer sus trabajos.

Me da gusto que esto último se haya suscitado porque entonces quiere decir que estoy alcanzando uno de los objetivos de la S. E. P. asentado en su currículum formal:

“Se estimula a los niños para que, individualmente o en grupo, realizando sus propias producciones literarias. Estas prácticas permiten un acontecimiento que despojan a la literatura de su apariencia sacralizada y ajena y da oportunidad de que los niños desarrollen gustos...”²¹

4. Textos argumentativos

Escritos que han despertado el interés de los alumnos para abordar diversos temas. La característica que los distingue es presentar los argumentos personales del niño sobre el tema en cuestión y fundamentarlo con razones convincentes para conocer a los lectores e influir en ellos.

a. Nuestras tradiciones

Esta actividad fue seleccionada por los alumnos, considerando que la redacción según ellos no pertenecía al contenido de español.

²¹ SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, Op. Cit. p.29

Les sugerí entonces remitirnos a la historia ofreciéndoles la siguiente frase: *Nuestras tradiciones* y partiendo de ella redactarían lo que ellos consideraran que entra en el título.

El objetivo de permitir esta flexibilidad es lograr que los niños escriban textos a partir de temas o situaciones sugeridas.

La participación de los alumnos durante la actividad fue muy buena. De hecho los alumnos solicitaron consultar algunos libros para ampliar sus conocimientos y minutos mas tarde todos se conformaban en pequeños grupos para consultar las fuentes, principalmente el libro de Sinaloa de tener grado y la guía de aprendizaje de expresión y apreciación artísticas que maneja Conafe como material de apoyo.

Al cabo de treinta minutos de lecturas consultadas y comentadas los alumnos estaban listos para redactar. El resultado de esta actividad se resume al decir que las producciones se enfocaron a un solo tipo de cultura: la danza del venado y específicamente a registrar las características del vestuario y accesorios.

La caligrafía en ciertos alumnos se observó una notable mejoría así como el manejo adecuado de las mayúsculas, las comas y puntos sin omitir que la presentación y limpieza es aceptable. (Ver anexo no.14).

En efecto, mi pretensión de hacer que los alumnos escriban con iniciativa buscando su propio estilo no se logró del todo con esta actividad pero seguiremos fomentándola.

C. Evaluación

La evaluación ante todo es una tarea consustancial del quehacer pedagógico, factor que da cuenta de lo más significativo del proceso grupal, verificando los

resultados que se realizan en cada actividad. Esto implica que la evaluación pueda definirse:

“Como el proceso de valoración de la ejecución de una tarea en relación con los objetivos fijados”²²

Es en este sentido que la evaluación la retomé orientándola hacia los procesos que enfrentaron los pupilos en la construcción de la escritura, que en los contenidos d aprendizajes ya que solo en esta medida la evaluación será formativa, la cual nos dice que:

“El maestro debe realizar un constante seguimiento del desarrollo del proceso de aprendizaje, mediante procedimientos que le permitan conocer el efecto de las acciones educativas realizadas por el grupo y por cada alumno”.²³

Implementar la escritura creativa permitió aprovechar mucho mejor la socialización e los estudiantes, fomentando el compañerismo, la colaboración y la confianza para ofrecer o pedir ayuda cuando lo requieren o se tienen dudas, de la misma manera empezar a adquirir una postura del para qué redactar, teniendo cuidado de utilizar los signos ortográficos considerando que antes no lo hacían.

La integración grupal me permitió crear buenas relaciones para intercambiar hipótesis y ampliar los esquemas en un proceso de equilibración constante.

Quizá sea poco lo que se logró pero, el grado de implicación así como el impacto de la alternativa ha tenido mayor auge en el desempeño y aprovechamiento del grupo, no solo en la asignatura de español, sino en todas las áreas que comprende el currículum.

²² OCEANO. Diccionario de la lengua española. p.184.

²³ SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Telesecundaria. Guía didáctica. Actividades de desarrollo. P. 12.

Básicamente hay satisfacción personal por los logros obtenidos ya que las situaciones fueron realmente significativas y reforzaron las estrategias empleadas.

Infiero que en el aspecto pedagógico se elevó localización de la enseñanza, usando la motivación hacia los educandos para obtener mejores desempeños. Fue imprescindible permitirle al grupo construir, dirigir y participar en la selección y ejecución del plan, investigando y sobre todo propiciando un ambiente de trabajo cálido y flexible a sus necesidades y preferencias.

Afortunadamente las actitudes de antipatía que mostraban algunos alumnos por trabajar la redacción fueron desapareciendo poco a poco, no en su totalidad pero, si mejoraron. Ahora trabajan activamente en clase ejemplificando con situaciones reales y que son parte de sus hábitos cotidianos. Esto le da una gran significatividad a lo aprendido, por que hay más posibilidades de que los niños apliquen lo aprendido cuando sea necesario en sus actividades diarias.

Pero indudablemente el factor que me apoyó fuertemente para llevar a cabo la evaluación y concebirla como se mencionó anteriormente son las aportaciones de María Antonia Casanova cuando afirma que:

“No solo es el rendimiento de los alumnos y alumnas lo que resulta necesario evaluar... Se hace preciso, sin duda, valorar el conjunto de componentes de todo tipo que lo integran y que condicionan sus procesos y sus resultados”.²⁴

Tan presentes están las ideas que también los procesos de enseñanza fueron sometidos al proceso educativo para detectar, durante el camino, los aspectos positivos y negativos que van apareciendo para afianzarlos y corregirlos respectivamente.

²⁴ CASANOVA, María Antonia. La evaluación educativa. p.197.

Por último comento que la redacción de las ideas y presentación de documentos han mejorado favorablemente.

D. Modificación a la alternativa

Como en todo fenómeno social un plan previamente organizado no es garantía de perfección, en este trabajo hubo necesidad de aplicar algunas modificaciones, principalmente por el cambio de grado; de tener un cuarto grado pasé a tener sexto grado. Como era el mismo contexto escolar y la problemática persistía también, fue necesario que las actividades implicaran un mayor grado de complejidad y por ende seleccionar nuevas estrategias.

Por último el cambio más importante tiene que ver con el soporte teórico ya que este elemento aún no lo tenía claro. Posteriormente me apoyé da David Paúl Ausubel en lo que respecta al aprendizaje significativo, considerando que para que éste sea funcional es necesario que el alumno le atribuya significado a lo que trabaja; por lo tanto previamente debe hacer una revisión, modificación y enriquecimiento de los esquemas previos para alcanzar nuevas relaciones.

El desfase en los tiempos es otro factor que se cuidó en la mayoría de las ocasiones, ya que los alumnos necesitaban mayor tiempo para terminar sus trabajos.

CONCLUSIONES

El contacto que se dio en clase entre maestra-alumnos(as) y viceversa es muy importante pues desarrolló en ellos la confianza de redactar.

Estimularlos y apoyarlos en el desarrollo de sus habilidades como escritores es igualmente importante considerando que se logró la apropiación de la escritura, incorporándola a su capacidad comunicativa.

Con el apoyo teórico de Gómez Palacios, Noam Chomsky, Frank Smith y Ausubel pude conocer cómo el niño adquiere los nuevos conocimientos y los integran a sus estructuras cognitivas.

Las actividades se auxiliaron de la interacción grupal para su operatividad por ser ésta un gran apoyo para alcanzar la socialización de los conocimientos.

A través de las experiencias vivenciadas me convencí que la escritura no es ajena al mundo de los niños, pues de acuerdo a las oportunidades que les han ofrecido los diferentes contextos que los rodean. Ellos interpretan y recrean sus redacciones de manera espontánea y con gran significación para ellos.

Al facilitar la oportunidad de intercambio experiencial, el diálogo y la ayuda mutua he permitido corregir de manera constructiva los desaciertos y apoyar las fortalezas de cada individuo.

Por tal motivo, al permitir la flexibilidad en el trabajo y generar un ambiente cordial permitió reforzar la confianza en los estudiantes y la redacción le ayudó a expresar sus pensamientos e inquietudes. En este apartado mencionaré que considero que los objetivos planteados al principio del documento se alcanzaron por medio de las diferentes actividades planteadas entre ellas:

Lograr que los alumnos se expresaran con iniciativa y plasmaran sus ideas por escrito de manera clara y legible, cuidando especialmente el espacio de trabajo para su presentación.

Inclinarse por un tipo de texto lo considero otro logro muy valioso considerando que para ellos todos los textos eran iguales, finalmente todos eran textos. Al leer en el grupo diferentes tipos de textos y produciendo los personales, los alumnos reconocían cuáles se trabajaban e iban definiendo sus gustos. Los que gustaron más fueron los narrativos específicamente los cuentos y las fábulas y en menor grado la descripción de lugares, cosas y objetos.

Asertivamente dejé participar y construir un sendero en este proyecto de innovación junto con mis alumnos, al proponerles una manera de utilizar la escritura y que ésta haya sido de ayuda en situaciones cotidianas. La comunicación escrita que se veía tan lejana en los alumnos y padres de familia por fin se vio mejorada no solo en los terrenos educativos, también en lo informal y en lo cotidiano.

BIBLIOGRAFÍA

CASANOVA, María Antonia. La evaluación educativa. Escuela básica. Biblioteca de normalistas. SEP. México. 1998.123pp.

COOPER, J. David. Cómo mejorar la comprensión lectora. Visor. Madrid. 1990. 461pp.

GÓMEZ, Palacios Margarita. El niño y sus primeros años en la escuela. SEP. México. 1995. 229 pp.

----- . Indicadores de la comprensión lectora. SEP. México. 1986. 140 pp.

_____. La lectura en la escuela. SEP. México. 1995. 311 pp.

_____. La producción de textos en la escuela. SEP. México.1995. 142 pp.

OCEANO. Diccionario de la lengua española. Océano. Barcelona. 1987. 658pp.

PRATO, Norma Lidia. Abordaje de la lectura y la escritura desde una perspectiva psicolingüística. Guadalupe. Argentina. 1990. 141pp.

RUELAS, Vázquez Carlos. Comunicación oral y escrita. Redacción y exposición de temas. Mexicanos Unidos. México. 1992. 94pp.

RUFFINELLI, Jorge. Comprensión de la lectura. Eje 3. Asociación Nacional de Universidades e instituto de enseñanza superior. Trillas. México. 1989. 111pp.

SANTILLANA. Diccionario de las ciencias de la educación. Santillana. México. 1999. 1432pp.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Plan y programa de estudio. SEP. México. 1993. 165pp.

SMITH, Frank. Comprensión de la lectura. Análisis Psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje. Trillas. México. 1995. 272pp.

TELESECUDARIA. Guía didáctica. Actividades de desarrollo. SEP. México. 2002. 364pp.

THELMA. Enciclopedia para la integración familiar. Thelma. España. 1987. 200 pp.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL. El aprendizaje de la lengua en la escuela. SEP/ UPN. México. 1995. 313 pp.

----- Corrientes pedagógicas contemporáneas. SEP/ UPN. México. 1995. 167 pp.

-----.. Escuela, Comunidad y Cultura Local en Sinaloa... SEP/ UPN. México. 1994. 253 pp.

----- Grupos en la escuela. SEP/UPN. México. 1996. 206pp.

-----Planeación, comunicación y evaluación en el proceso enseñanza- aprendizaje. SEP/ UPN. México. 1996. 89pp.

www. Fuentetajaliteraria.net.

ALEXOS

ANEXO 1. ENCUESTA.

Marque la respuesta o anótela en el renglón.

NOMBRE COMPLETO: _____

SEXO _____ AÑO DE NACIMIENTO _____

1.- Situación familiar:

a) Casado b) Soltero c) Viudo d) Divorciado e) Unión libre

2.-Número y edad de los hijos: _____

3.- Nivel y grado educativo: _____

4.-Profesión o actividad económica que ejerce: _____

5.- Puede indicar de manera aproximada en cual de estos grupos se sitúan los ingresos mensuales de su familia:

Menos de \$ 465.00

\$ 565.00 a \$ 930.00

\$ 1860.00 a \$ 3720.00

\$ 930.00 a \$1860.00

\$ 3720.00 a \$ 7440.00

6.- ¿Tiene usted?

Radio

Grabadora

Video casetera

Cámara de video

Teléfono

Automóvil

Tocadiscos

Televisión

II. PRODUCTOS Y ACTIVIDADES CULTURALES.

1.- ¿Cuál es el origen de sus muebles?

- ❖ Compra en un gran almacén
- ❖ Compra en un anticuario
- ❖ Compra en una boutique especializada
- ❖ Compra con un artesano
- ❖ Herencia
- ❖ Alquiler
- ❖ A crédito
- ❖ De contado

2.- ¿De qué estilo son sus muebles?

- ❖ Moderno
- ❖ Antiguo
- ❖ Rústico

3.- ¿Cuáles son los tres adjetivos que mejor califican el hogar que le gustaría habitar?

- ❖ Claro
- ❖ Limpio
- ❖ Confortable
- ❖ Arreglado
- ❖ Sobrio
- ❖ Clásico
- ❖ Armonioso
- ❖ Cuidado
- ❖ Discreto

4.- Entre las actividades enumeradas a continuación, ¿cuáles son las que usted practica con frecuencia, raramente y las que nunca practica?

- ❖ Reunión de amigos
- ❖ Reunión familiar
- ❖ Juegos de mesa
- ❖ Deportes(precisar)
- ❖ Pasear
- ❖ Ver televisión
- ❖ Oír radio
- ❖ Ir de compras
- ❖ Ir al cine
- ❖ Bailar

5.- ¿Cuáles son los, entre los cantantes siguientes, los tres que usted prefiere?

- ❖ José José

- ❖ Flor Silvestre
- ❖ Joaquín Sabina
- ❖ Ricardo Arjona
- ❖ Pedro Infante
- ❖ Jorge Negrete
- ❖ Juan Gabriel
- ❖ Chavela Vargas
- ❖ Cri- Cri

6.- Entre los adjetivos enumerados a continuación, subraye los que designan las cualidades personales que más aprecia usted:

- ❖ Bullanguero
- ❖ Ponderado
- ❖ Dinámico
- ❖ Refinado
- ❖ Sociable
- ❖ Amoroso
- ❖ Educado
- ❖ Responsable
- ❖ Divertido
- ❖ Decidido
- ❖ Solidario

7.- Entre los géneros de libros que siguen, ¿cuáles son los tres que usted prefiere?

- ❖ Policíacos
- ❖ Libros de aventuras
- ❖ Historias sentimentales

- ❖ Narraciones de viajes o de exploraciones
- ❖ Narraciones históricas
- ❖ Obras científicas
- ❖ Poesía
- ❖ Obras políticas
- ❖ Obras filosóficas
- ❖ Obras de autores clásicos
- ❖ De autoayuda o de superación personal
- ❖ De recetas de cocina
- ❖ De sexualidad

8.- Señale ¿Cuáles son los filmes que usted ha visto de esta lista?

- ❖ Rey de reyes
- ❖ El mil usos
- ❖ Lo que el viento se llevó
- ❖ Como agua para chocolate
- ❖ El silencio de los inocentes
- ❖ Tizoc
- ❖ A toda máquina
- ❖ La guerra de las galaxias el bueno, el malo y el feo

9.- Si escucha la radio, ¿Qué emisiones escucha principalmente?

- ❖ De variedades
- ❖ Informativas
- ❖ De actualidad
- ❖ Culturales
- ❖ Música clásica.

ANEXO 2. Textos aplicados para conocer la lectura del grupo.**Una historia disparatada**

María Cristina Mecancci de Campos

[Fragmento]

NARRADOR: Les voy a contar una historia de Caperucita Roja. Bueno... Era una vez una niñita que...

BLANCA NIEVES: ¡Socarro, socorro!... alguien, por favor, que me ayude.

NARRADOR: Pero, ¿qué es esto? ¿Quién eres tú?

BLANCA NIEVES: Soy Blanca Nieves y mi madrastra está persiguiéndome, quiere deshacerse de mí. Entonces yo...

NARRADOR: Espera un poco, muchachita. Yo soy el narrador y estoy contando la historia de Caperucita Roja. Tengo la impresión de que viniste a meterte a una historia equivocada; pero en todo caso, ahí hay una casita pequeña. Métete en ella y protégete de tu madrastra.

BLANCA NIEVES: ¡Oh, muchas gracias! (Ella toca la puerta de la casita.)

COCHINITOS: ¿Quién está haciendo tanto escándalo ahí afuera?

BLANCA NIEVES: Soy yo, Blanca Nieves. Sávenme, por favor. (La puerta se abre) Pero ustedes no son los Enanitos. ¿Quiénes son?

ANEXO 3. Textos aplicados para conocer la lectura del grupo.

Crispín el tuerto

Gloria Morales Veyra

[Fragmento]

Aunque no era temporada de lluvias, la mañana en que hace muchos años nació Crispín cayó un aguacero en el puerto de Veracruz. Sus padres estaban muy contentos por que era el cuarto de sus hijos y, al parecer, el más bonito de todos; que no notaron nada raro en él.

La primera vez que sospechó fue su abuela, quien se dio cuenta de que cada vez que el bebé lloraba, su llanto se acompañaba de fuerte viento, lluvia y truenos, lo que en la tierra jarocho se conoce como norte. Entre más lloraba el niño más arreciaba la tormenta, y en cuanto se callaba, dejaba de llover.

Apenas creció un poco, Crispín demostró tener un mal genio. Sus hermanos sabían que cada vez que se enojaba había norte y no querían jugar con él, pues cuando le ganaban el niño abría los ojos como platos, se ponía colorado cual jitomate, se tiraba al piso a patalear y de inmediato empezaba a llover.

ANEXO 4. Textos aplicados para conocer la lectura del grupo.

Parábola

Antonio Machado

Era un niño que soñaba
un caballo de cartón.

Abrió los ojos el niño
Y el caballito no vio.

Con un caballito blanco
el niño volvió a soñar;
y por la crin lo cogía...
¡Ahora no te escaparás!

Apenas lo hubo cogido,
el niño se despertó.
Tenía el puño cerrado.
¡El caballito voló!

Quédose el niño muy serio
pensando que no es verdad
un caballito soñado.
Y ya no volvió a soñar

Pero el niño se hizo mozo
y el mozo tuvo un amor,
y a su amada redecía:
¿Tú eres de verdad o no?

Quando el mozo se hizo
viejo pensaba: todo es
soñar, el caballito soñado
y el caballo de verdad.

Y cuando vino la
muerte,
el viejo a su corazón
preguntaba:
¿Tú eres sueño?
¡Quién sabe si despertó!

ANEXO 5.

Cartel elaborado por la alumna Claudia Guadalupe Tirado donde comunica la fiesta de clausura en a comunidad Las Margaritas.

ANEXO 6. Carta producida para El Buzón Escolar.

ANEXO 7.

El presente anexo y el siguiente son productos elaborados para conformar el **recetario** del grupo.

ANEXO 8. Producción perteneciente a la **redacción de instructivos.**

ANEXO 9. **Descripción propia** retomada para abordar los textos descriptivos.

Nótese que la escritura se basa en pequeños enunciados que le da un sentido claro y preciso al escrito.

ANEXO 10.

Otro ejemplo de texto descriptivo. Contrario al anterior, aquí la alumna Kenia da cuenta de sus cualidades y defectos, además su físico. Su manera de expresarse es más fluida aunque no puede erradicar el uso de regionalismos.

ANEXO 11. **Ejemplo de la inventiva de cuentos.** Texto perteneciente al Género Narrativo.

ANEXO 12. “El conejito triste” título ofrecido a la fábula producida por Teresa de Jesús.

En esta producción la alumna no utilizó los guiones largos para marcar las participaciones de los personajes y la moraleja quedó implícita en el texto.

ANEXO 13. La leyenda.

La presente producción rescata las tradiciones orales que se transmiten de generación en generación enriqueciéndola con las aportaciones propias de la comunidad.

ANEXO 14. Nuestras tradiciones.

Redacción surgida por la iniciativa de los estudiantes. Refleja lo que conocen sobre las culturas étnicas de Sinaloa como lo es la del Venado, registrando principalmente su vestuario.